

TERMINE

NAMBORN

Aktive des DRK treffen sich im Vereinsheim

Die Aktiven des Ortsvereins Namborn des Deutschen Roten Kreuzes (DRK) treffen sich am heutigen Montag, 15. April, 20 Uhr, im Vereinsheim. Der jüngste Blutspendetermin in Namborn soll aufgearbeitet werden.

HIRSTEIN

Festsausschuss kommt zusammen

Am heutigen Montag, 15. April, 19.30 Uhr, findet die Mitgliederversammlung des Festsausschusses Hirsteiner Vereine, Verbände und Clubs statt. Auf der Tagesordnung stehen: Lagerung/Verkauf von Weihnachtsgütern, Flohmarkt, Weihnachtsmarkt und Terminierung der Vorstandswahlen.

FURSCHWEILER

Landfrauen fahren zum Schmetterlingsgarten

Zu der Tagesfahrt der Landfrauen Furschweiler und Umgebung am Mittwoch, 22. Mai, zum Schmetterlingsgarten in Sayn und Limburg an der Lahn sind noch einige Plätze frei. Das teilt der Verein mit. Gäste sind willkommen.

• Eine Anmeldung ist bei Edith Ramthun unter der Telefonnummer (0 68 54) 78 24 möglich.

PRODUKTION DIESER SEITE: HANNELORE HEMPEL, MCG, MATTHIAS ZIMMERMANN



Michaela Loch, Alfred Mai, Bernd Brill, Herbert Meinel (von links) bei der Ehrung. FOTO: REA

Blutspender seit vielen Jahren

Alfred Mai und Bernd Brill wurden in Oberkirchen geehrt

Alfred Mai aus Happersweiler und Bernd Brill aus Oberkirchen sind beide fleißige Blutspender. Deshalb wurden sie jetzt in der Grundschule Oberkirchen für ihr Engagement ausgezeichnet.

Von SZ-Mitarbeiterin Andrea Hoppstädter

Oberkirchen. Seit weit über 20 Jahren spendet Alfred Mai aus Happersweiler Blut. Beim jüngsten Blutspendetermin am vergangenen Donnerstag in der Grundschule Oberkirchen wurde er deshalb für bislang 75 Spenden geehrt.

Seit den späten 80er Jahren sei er dabei, so Alfred Mai. Er sei durch seine Tätigkeit beim Technischen Hilfswerk sowie durch einen Aufruf vor vielen Jahren, bei der IWS zu spenden, dazu gekommen und bis

heute dabei geblieben. Wenn es sich gesundheitlich und zeitlich machen ließe, sei er bei allen vier Terminen im Jahr dabei, und er fühle sich ausgezeichnet damit. „Früher litt ich unter Bluthochdruck und Nasenbluten“, erklärt der 65-jährige Mai. „Heute ist das weg, und ich fühle mich toll.“

Für 25 Blutspenden wurde außerdem Bernd Brill aus Oberkirchen geehrt. Bei ihm führte ein dramatisches Erlebnis zum Blutspenden. „Ich hatte 1989 einen schweren Unfall und bekam viel Blut“, erinnert er sich. Das habe ihn zum Nachdenken gebracht und so sei er zum Blutspenden gekommen. Etwa zwei- bis dreimal im Jahr ginge er zu den Aufrufen, wie es seine Termine zuließen, und solange er sich dabei fühle, wolle er weitermachen. Vier- bis fünfmal

im Jahr ist die Bevölkerung aufgerufen, Blut zu spenden. Allerdings sind die Zahlen rückläufig. Deshalb gibt es vor jedem Termin Aufrufe im Gemeindeblatt sowie Lautsprecherwagen, die durch die Straßen fahren und an die Aktionen erinnern.

103 Blutspender waren beim 137. Termin am Donnerstag gekommen, davon sechs Erstspender. „Die Zahlen bewegen sich im unteren Durchschnitt“, meint Herbert Meinel, Organisationsleiter des Deutschen Roten Kreuzes, Ortsverband Oberkirchen. Allerdings seien mehrere junge Blutspender erschienen, und das freue sie natürlich sehr.

• Der nächste Blutspendetermin findet am 27. Juni wieder in der Grundschule Oberkirchen statt.

Angehörige zu Hause pflegen: Kostenloser Kurs startet im Mai

St. Wendel. Das Deutsche Rote Kreuz und die Knappschaft bieten kostenlose Kurse zur häuslichen Pflege an. Der nächste zehntägige Kurs beginnt am Donnerstag, 16. Mai, um 18 Uhr in der DRK-Kreisgeschäftsstelle St. Wendel, Essener Straße 14. Den Teilnehmern werden umfassende Informationen und Hilfestellungen zur häuslichen Pflege vermittelt. Der Pflegekurs wird von einer examinierten Pflegefach-

kraft geleitet und ist für alle Teilnehmenden kostenlos, unabhängig von ihrer Versicherungszugehörigkeit; die Kosten für den Kurs übernimmt die Knappschaft. red

• Anmeldungen in der DRK-Kreisgeschäftsstelle in St. Wendel, unter der Telefonnummer (0 68 51) 93 96 80.

www.kv-st-wendel.drk.de

Rund 100 Kinder nutzten Kinderferienprogramm

Nonweiler. Rekordverdächtige Teilnehmerzahlen konnten beim Osterferienprogramm des Mehrgenerationenhauses Nonweiler und der idee.org GmbH verzeichnet werden. Rund 100 Kinder nutzten das abwechslungsreiche und kostenlose Kinderferienprogramm, das einige Vereine aus der Gemeinde auf die Beine gestellt hatten. Gestartet wurde mit dem musikalischen Tag der Musikschule im Landkreis St. Wendel in Otzenhausen. Weiter ging es mit dem Osterschwimmen im Hochwaldbad Nonweiler, die katholische öffentliche Bücherei Kreuzerhöhung in Primalter ver-

anstaltete einen Vorlesetag. Der Girlsday, den der Jugendtreff Schwarzenbach veranstaltete, war der absolute Renner in diesem Jahr. Den Abschluss beim Ferienprogramm machte der Hochwald Tennisclub Nonweiler mit dem Tennistag. red

• Kontakt: Alexandra Mehrbach, Mehrgenerationenhaus Nonweiler, Tel. (0 68 73) 6 60 73, Michaela Schirra, Jugendbüro Nonweiler, Tel. (0 68 73) 6 68 29 15.

www.nonweiler.de ideeon.info



Beim Osterschwimmen im Hochwaldbad Nonweiler hatten die Kinder viel Spaß. FOTO: MEHREGENERATIONENHAUS

Marktplatz

www.markt.de

Amtlisches

Öffentliche Bekanntmachung

Am Dienstag, 16.04.2013, 17.30 Uhr, findet eine öffentliche/nichtöffentliche Sitzung statt.

8. Sitzung des Werksausschusses „Abwasserwerk Stadt St. Wendel“ Ort St. Wendel

Raum Sitzungssaal des Rathauses I

Tagesordnung

I. Öffentliche Sitzung:

1. Anerkennung des öffentlichen Teiles der Niederschrift über die 7. Sitzung des Werksausschusses „Abwasserwerk Stadt St. Wendel“ vom 27. September 2012

2. Information über Vergabe: Regenwasserbehandlung St. Wendel

Lois 1 – Umbau RD zu SKU 1 – Eisenbach im Stadtteil Urweiler

Lois 2 – Neubau RD 3 – Hauptstraße im Stadtteil Urweiler

3. Mitteilungen und Anfragen

II. Nichtöffentliche Sitzung:

4. Anerkennung des nichtöffentlichen Teiles der Niederschrift über die 7. Sitzung des Werksausschusses „Abwasserwerk Stadt St. Wendel“ vom 27. September 2012

5. Beratung einer Umbuchung von in 2010 bereitgestellten Mitteln

6. Beratung über die Stellenübersicht 2013 des Eigenbetriebes Abwasserwerk Stadt St. Wendel

7. Beratung über den Wirtschaftsplan des Eigenbetriebes Abwasserwerk Stadt St. Wendel – AWW – für das Wirtschaftsjahr 2013

8. Beschlussfassung über die Vergabe: Planung und Bau – Regenwasserbehandlung St. Wendel

hier: Ingenieurlösungen

9. Beschlussfassung der Maßnahme: Vergabe des Auftrages zur Rattenbekämpfung in der Kanalisation der Kreisstadt St. Wendel und den Stadtteilen (Jahresvertrag 2013)

10. Mitteilungen und Anfragen

Der Bürgermeister

der Kreisstadt St. Wendel

Dr. Ursula Bollen

Die Sitzung wird hiermit öffentlich bekannt gemacht.

Kreisstadt St. Wendel

Gemeindebezirk Osterbrücken

Der Ortsvorsteher

Dr. Ursula Bollen

St. Wendel, den 10. 04. 2013

BEKANNTMACHUNG

Am Freitag, dem 19. April 2013, 19.00 Uhr, findet im Dorfgesellschaftshaus die nächste Sitzung des Ortsrates des Gemeindebezirks Osterbrücken statt.

TAGESORDNUNG:

Öffentliche Sitzung:

TOP 1: Begrüßung, Eröffnung, Annahme der Tagesordnung

TOP 2: Annahme der Niederschrift über die 28. Ortsratssitzung

TOP 3: Rückblick Ostmarktal 2013

TOP 4: Stellungnahme zum Haushalt der Stadt St. Wendel 2013/ Beschlussfassung

TOP 5: Verschiedenes

gez. Armin Lang

Ortsvorsteher

Bekanntmachung

Der Stadtrat der Kreisstadt St. Wendel hat am 28.02.2013 die 2. Änderung des Bebauungsplans „Hasenbruch“ im Stadtteil Niederlinxweiler beschlossen. Der Beschluss wird hiermit gem. § 2 Abs. 1 Baugesetzbuch (BauGB) bekannt gemacht. Das Plangebiet ist rund 10,2 ha groß und liegt im Nordosten des Stadtteils Niederlinxweiler. Es liegt zwischen den Straßen „Zum Spornort“ und der Straße „Großer Matzenberg“ und betrifft die Kardinal-Grat-von-Galen-Straße, die Friedrich-Ebert-Straße, die Dr.-Albert-Schweitzer-Straße, die Pater-Bilas-Straße, die Jakob-Dieth-Straße, die Stengelstraße und einen Teil der Straße „Hasenbruch“, ab Haus-Nr. 13 in östl. Richtung.

Da durch die Änderung des Bebauungsplans die Grundzüge der Planung nicht berührt werden, hat der Stadtrat die Durchführung des vereinfachten Verfahrens gemäß § 13 BauGB beschlossen. Von einer Umverteilung wird gemäß § 13 Abs. 3 BauGB abgesehen.

Wesentliche Änderungen sind der Wegfall von Baulinien, der Zuschnitt der Baulinien und die Lage des Wendehammers im noch un bebauten Bereich in Verlängerung der Straße „Hasenbruch“ und der Wegfall von zwei Verkehrsflächen im nördl. Plangebiet, da eine Baugeländeverweisung hier nicht mehr geplant ist.

Der Stadtrat der Kreisstadt St. Wendel hat am 28.02.2013 den Änderungsentwurf gebilligt und die Offenlegung gemäß § 3 Abs. 2 BauGB beschlossen. Der Entwurf der Änderung des Bebauungsplans und der Begründung liegen in der Zeit vom Montag, 22. April 2013 bis einschließlich Dienstag, 21. Mai 2013 beim Stadtbauamt St. Wendel, Marerstr. 20, Zimmer 101 während der Dienststunden zu jedermanns Einsicht öffentlich aus. Zur vorgesehenen Planung werden Informationen gegeben über Inhalt, Zweck und Auswirkung. Während der Auslegung können Stellungnahmen beim Stadtbauamt schriftlich oder mündlich zur Niederschrift vorgebracht werden. Es wird darauf hingewiesen, dass gemäß § 3 Abs. 2 Satz 2 BauGB nicht freigelegte abgegebene Stellungnahmen bei der Beschlussfassung über den Bauleitplan unberücksichtigt bleiben können.

Ein Antrag nach § 47 der Verwaltungsverfahrensgesetz ist zulässig, soweit mit ihm Einwendungen geltend gemacht werden, die vom Antragsteller im Rahmen der Auslegung nicht oder verspätet geltend gemacht wurden, aber hätten geltend gemacht werden können.

Der Bürgermeister

im Auftrag

H. P. Pupp

Stadtbauamtleiter

Öffentliche Bekanntmachung

Am Dienstag, 16.04.2013, 17.00 Uhr, findet eine öffentliche/nichtöffentliche Sitzung statt.

8. Sitzung des Werksausschusses „Abfallentsorgung“

Ort St. Wendel – AEWB –

Raum Sitzungssaal des Rathauses I

Tagesordnung

I. Öffentliche Sitzung:

1. Anerkennung des öffentlichen Teiles der Niederschrift über die 7. Sitzung des Werksausschusses „Abfallentsorgung“ vom 11. Dezember 2012

2. Information über die Entwicklung der Abfallentsorgung für die Kreisstadt St. Wendel im Jahr 2012

3. Information über die Vergabe der Dienstleistung: Behältergestaltung, Altstoffsorgung

4. Mitteilungen und Anfragen

II. Nichtöffentliche Sitzung:

5. Anerkennung des nichtöffentlichen Teiles der Niederschrift über die 7. Sitzung des Werksausschusses „Abfallentsorgung“ vom 11. Dezember 2012

6. Beratung über den Wirtschaftsplan des Abfallentsorgungsbetriebes St. Wendel – Eigenbetrieb der Kreisstadt St. Wendel – AEWB – für das Wirtschaftsjahr 2013

7. Beschlussfassung über die Beschaffung einer neuen Software

8. Mitteilungen und Anfragen

Der Werkleiter

gez. Klaus Bouillon

Die Sitzung wird hiermit öffentlich bekannt gemacht.

„FAST WIE IM RICHTIGEN LEBEN“

Geelegentlich, Schnäppchen und jede Menge Anregungen. Täglich.

Deinen Solosex, den gönnt' ich Dir. Doch viel mehr Spaß hat Du mit 27. GräuMonika, ☎ (01 76) 39 05 75 27

Traumfrau sucht Karl. Nehme kein Geld! Sympathie entscheidet. Pk 0151-14089333

POPSTALL.de

Jeans u. Jacken

Camel active 2013

Männermode • Leder

ELI RUDARD St. Wendel

☎ 06851-2339 Luisenstr. 47

Bekleidung

ACHTUNG, dringend ges!!! Modische Damen- und Herrenbekleidung, Taschen, Schuhe, Nerze, Second-Hand-Boutique, Dudweilerstr. 8, 68111 Saarbrücken ☎ (06 81) 9 98 59 11

www.modern-secondhand.de

Boote/Wassersport

Amtl. Sportbootführerschein – Binnen: Vorkursprüfung, Mittwoch, 17.04.2013, 13.30 Uhr. Infos: Volkshochschule Merzig, ☎ (068 61) 82 91 00. Auch als Geschenkutschein erhältlich!

Kunst/Antiquitäten

DAWO'S Kunstschätzungen und Annahme zu den Auktionen Mo. + Di. 10⁰⁰ – 16⁰⁰ sowie Do. + Fr. 10⁰⁰ – 16⁰⁰. Alte u. Neue Meister, Skulpturen, Kunsthandwerk, Silber, Porzellan, Schmuck u. Uhren. Bewertungen kompletter Nachlässe u. Erbschaften, Hausbesuche und mündliche Wertschätzungen kostenlos. Nutzen Sie unsere über 30-jährige Erfahrung und unseren großen, europaweiten Kundenkreis! Jedo Dawa Kunstauktionen, Kaiserstr. 133, 66133 Sbr.-Schleid, ☎ (06 81) 81 23 21, info@dawo.de

Polstermöbel

neu beziehen, schnell und preiswert. Polstermöbel Zinke GmbH, ☎ (06 81) 8 89 01

Nachhilfe

Versierte Sprachlehrerin m. langj. Erf. erteilt Unterr. in Engl./Franz., auch Abwörterer!, ☎ (01 75) 5 50 18 05

Modelle

Deinen Solosex, den gönnt' ich Dir. Doch viel mehr Spaß hat Du mit 27. GräuMonika, ☎ (01 76) 39 05 75 27

Traumfrau sucht Karl. Nehme kein Geld! Sympathie entscheidet. Pk 0151-14089333

POPSTALL.de

Verkäufe/ Geschäftsempfehlungen

Alles aus einer Hand!

Dachdeckerarbeiten, Fassadenarbeiten, Flachdacharbeiten, Schieferarbeiten, Isolierarbeiten, Altbauanierung, Trockenbauarbeiten, Dachreparaturen aller Art, Spenglerarbeiten etc. Wir sind Ihr kompetenter und erfahrener Partner für Solarstrom und holen Ihnen den Strom vom Himmel - Photovoltaik - Hager macht die Rechnung magisch! Dachdecker Thomas Herbert Hager, Meisterbetrieb, Telefon (01 70) 6 54 13 71 www.dachdeckerehager.com

Feuchte Keller + Wände?

Trockenlegung-Isolierung-Sanierputz, Horizontalsperre und Renovierungen, Kanal- und Drainageverlegung, Fa. Reinberger, ☎ (0 68 31) 70 23 79

Ihr Traumboden in nur einem Tag, ganz ohne Staub.

www.fussbodentechnik-schor.de ☎ (0 68 25) 49 95 06

Trapezbleche/Paneeelen

Auch 2. Wahl Trapezbleche. Günstige Preise, unverbriefliche Beratung. www.revobal.de, ☎ (0 68 38) 25 35

Kaufsuche

ANTIK & SAMMLERWELT

sofort Bargeld für alles aus Gold, Silber, Platin, Altgold, Bruchgold, Zähne, Münzen (auch kompl. Sammlungen), Ohrhinge, Armabänder, Ketten, Ringe, Uhren, Anlauf von Zinn, versilberten Gegenstände + Modeschmuck. Neu: Auch Ankauf von Haushaltsaufsätzen: Geschirr, Tischwäsche, Glaswaren etc., Inh. Dipl.-Betriebswirt (FH) Susanne Dör, Hauptstr. 24, Illingen, ☎ (0 68 25) 4 99 83 55 oder (0 68 25) 94 07 73

MÜNZFRANK

Gold, Silber + Münzankauf

Wir kaufen sofort gegen Barauszahlung Gold, Silber u. Modeschmuck. Zahngold, Gold, Silbermünzen (kompl. Sammlungen u. Nachlässe), Banknoten, Zinnartikel, Kupfer u. Messingartikel, Bestecke (Silber-versilbert). Kostenlose Wertermittlung u. Beratung i. einer gemächlichen Atmosphäre bei einer Tasse Kaffee. Münzfrank, Marienstr. 6, 66287 Quirschied, ☎ (0 68 25) 49 51 45 o. ☎ (0 68 97) 9 24 24 92 o. 0160/97740730. Mo. Di. 9.00-12.00 Mi. u. 14.30-18.00 Mi. u. Sa. 9.00-12.00 Do. u. Freitag 9.00-18.00 Uhr durchgeführt

Feuchte Wände? Nasse Keller?

Sie haben das Problem, wir die Lösung!

• Beseitigung von Mauerfeuchtigkeit

• Schimmelbildung – Salzausblühungen (Salpeter)

• Kellertrockenlegung

Wir beraten Sie unverbindlich. Rufen Sie uns an!

Wir stellen aus: Saarnesse, Halle 5, Stufen 517 Tel. (0 68 97)

Isotan Maler-, Stuck- u. Verputz GmbH

66280 Sulzbach, Bruchwiesenstraße 40

56 83 93

TAGESHOROSKOP FÜR DEN 15.04.2013

WIDDER (21.03.-20.04.)

Positive Tendenz im Arbeitsbereich. Ideale Zeit jetzt auch für Wohnungswechsel, um sich einzurichten oder überhaupt eine Sache von Dauer in Angriff zu nehmen.

STIER (21.04.-20.05.)

Eine Zeit, die vorwiegend Angelegenheiten bringt, steht Ihnen bevor. Sie verbringen fröhliche Stunden mit netten Leuten und sind auch im Berufsleben recht kreativ.

ZWILLING (21.05.-21.06.)

Können sich aus den Fehlern eines anderen nicht Lehren ziehen? Jemand sagt Ihnen unumwunden seine Meinung. Sie können ihm geradezu dankbar dafür sein.

KREBS (22.06.-22.07.)

Ein Tagesverlauf ohne rechten Biss. Werden Sie sich darüber klar, was Sie ausgeben! Ich in der Anfrucht nehmen wollen und was Sie doch lieber sein lassen sollten.

LÖWE (23.07.-23.08.)

Altenstehende haben eine pikante Begegnung zu erwarten. Die Aussichten für eine langzeitige Beziehung werden nicht so rosig ausfallen.

JUNGFRAU (24.08.-23.09.)

Man erwartet viel von Ihnen, aber Sie stecken auch voller Energie. Vermehrte Belastungen durch neue Pflichten. Manches wird vielleicht über Ihre Kräfte gehen.

SÖNNEN-TAROT: WAS BRINGT DIE ZUKUNFT?

Erfahrene Esoteriker schauen während eines persönlichen Gesprächs mit Hilfe der Tarot-Karten in Ihre Zukunft.

Sie erreichen uns unter: 09003/74 71 21 (1,49 €/Min. aus dem d. Festnetz, mobil teurer)

WAAGE (24.09.-23.10.)

Jetzt könnte für Sie der erste Durchbruch kommen. Sie müssen nur sehr gewachsen sein und alle Dinge genau prüfen, damit Sie die große Chance nicht übersehen.

SKORPION (24.10.-22.11.)

Während sich dieser Tag arbeitsmäßig recht aufregend und anstrengend gestalten wird, dürfte im privaten Bereich alles etwas friedlicher über die Bühne gehen.

SCHÜTZE (23.11.-21.12.)

Sie setzen wieder einmal Ihre Vorstellungen mit Überzeugungskraft durch. Deshalb profitieren besonders das Familienleben von Ihrer momentanen Ausgeglichenheit.

STEINBOCK (22.12.-20.01.)

Aufkommende Neigung zum Trübsalreden durch gezielte Aktivitäten unterbinden. Und ausgedehnte Spaziergänge sollten sowieso auf Ihrem Wochenendprogramm stehen.

WASSERMANN (21.01.-19.02.)

Sie brauchen Ihre ganze Energie zum Durchführen eines Projektes. Tun Sie alles, was in Ihrer Macht steht um es zum guten Abschluss zu bringen. Einsatz zugehen.

FISCHE (20.02.-20.03.)

Der gesamte Tagesablauf mag Ihnen etwas einmüdig erscheinen. Beim Besuch einer Veranstaltung, vielleicht ein Sportevent, dürfen Sie dafür reich erachtet werden.